

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
41	14.02.2024	08:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
X	

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Sanierung der Unterführung an der Kreuzung zwischen der SS38 (km 154+390) und der LS108 (km 0+000) in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas - Fa. Pohl + Partner G.m.b.H., Latsch - Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination - Genehmigung und Liquidierung des zustehenden Saldohonorars (Ausführungsphase)

Risanamento del sottopassaggio presso l'incrocio tra la SS38 (km 154+390) e la SP108 (km 0+000) nella frazione di Oris, Comune di Lasa - ditta Pohl + Partner s.r.l., Laces - progettazione, direzione lavori, conto finale e coordinamento della sicurezza - approvazione e liquidazione del spettante onorario a saldo (fase di esecuzione)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Es wird vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 445 vom 23.11.2022, rechtskräftig, die Fa. Pohl + Partner G.m.b.H. mit Sitz in 39021 Latsch, Hauptstraße 60, durch Direktauftrag mit der Erbringung nachstehend angeführter technischer Leistungen zum Bauvorhaben „Sanierung der Unterführung an der Kreuzung zwischen der SS38 (km 154+390) und der LS108 (km 0+000) in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas, zum Honorarbetrag von Euro 11.605,31 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst., laut Angebot 25.10.2022, das sich wie folgt zusammensetzt, beauftragt wurde:

- Projektierung mit Sicherheitskoordination in der Planungsphase: Euro 5.096,78
- Bauleitung und Abrechnung mit Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase: Euro 6.508,53

zur Kenntnis genommen, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 184 vom 26.07.2024, rechtskräftig, u.a. die Ajournierung des obgenannten Honorares erfolgt ist und dasselbe mit insgesamt Euro 16.184,53 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst., entsprechend 25 % Abgebot auf den ajournierten Honorar-Grundbetrag in Höhe von Euro 21.579,38 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst., neu festgelegt wurde, u.z.:

- Projektierung mit Sicherheitskoordination in der Planungsphase: Euro 7.079,92
- Bauleitung und Abrechnung mit Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase: Euro 9.104,61

darauf hingewiesen, dass mit vorzitiertem Gemeindeausschussbeschluss Nr. 184 vom 26.07.2023 gleichzeitig an die Fa. Pohl + Partner G.m.b.H. eine l. Akkontozahlung in Höhe von Euro 7.079,92 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. für die in der Projektierungsphase erbrachten Leistungen liquidiert worden ist;

gesehen, dass die Arbeiten zur Sanierung der Unterführung an der Kreuzung zwischen der SS38 (km 154+390) und der LS108 (km 0+000) in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas, inzwischen ordnungsgemäß abgeschlossen und abgerechnet wurden, wie aus dem Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 347 vom 20.12.2023 betreffend die Genehmigung der Endabrechnung (endgültige Baukosten: Euro 130.368,42) bzw. Nr. 32 vom 07.02.2024 betreffend die Genehmigung der Bescheinigung zur ordnungsgemäßen Arbeitsdurchführung ersichtlich; festgestellt, dass genanntes technische Büro somit auch den Auftrag zur Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase zur vollen Zufriedenheit dieser Verwaltung durchgeführt und abgeschlossen hat, weshalb dasselbe um die Liquidierung des zustehenden Resthonorares ersucht;

LA GIUNTA COMUNALE

Viene premesso, che con deliberazione della Giunta comunale n. 445 del 23.11.2022, esecutiva, la ditta Pohl + Partner s.r.l. con sede a 39021 Laces, via Principale 60, é stata incaricata tramite affidamento diretto con lo svolgimento delle seguenti prestazioni in riguardo al progetto “Risanamento del sottopassaggio presso l'incrocio tra la SS38 (km 154+390) e la SP108 (km 0+000) nella frazione di Oris, Comune di Lasa” per l'importo d'onorario di Euro 11.605,31 oltre contributo integrativo ed IVA, secondo l'offerta del 25.10.2022, che si compone come di seguito specificato:

- progettazione con coordinamento della sicurezza in fase di progettazione: Euro 5.096,78
- direzione lavori e conto finale con coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione: Euro 6.508,53

preso a conoscenza, che con deliberazione della Giunta comunale n. 184 del 26.07.2023, esecutiva, è tra l'altro avvenuto l'aggiornamento dell'onorario succitato e questo è stato rideterminato con complessive Euro 16.184,53 oltre contributo integrativo ed IVA, corrispondente al ribasso del 25 per cento sull'importo base dell'onorario aggiornato di Euro 21.579,38 oltre contributo integrativo ed IVA, cioè:

- progettazione con coordinamento della sicurezza in fase di progettazione: Euro 7.079,92
- direzione lavori e conto finale con coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione: Euro 9.104,61

dato atto, che con la succitata deliberazione della Giunta comunale n. 184 del 26.07.2023 alla ditta Pohl + Partner s.r.l. é contemporaneamente stato liquidato un 1° pagamento in acconto nell'ammontare di Euro 7.079,92 oltre contributo integrativo ed IVA per le prestazioni svolte nella fase di progettazione;

visto, che i lavori per il risanamento del sottopassaggio presso l'incrocio tra la SS38 (km 154+390) e la SP108 (km 0+000) nella frazione di Oris, Comune di Lasa, sono intanto stati regolarmente ultimati e liquidati, come risulta dalla deliberazione della Giunta comunale n. 347 del 20.12.2023 riguardante l'approvazione del conto finale (spese di costruzione definitive: Euro 130.368,42) risp. n. 32 del 07.02.2024 riguardante l'approvazione del certificato di regolare esecuzione dei lavori;

accertato, che il menzionato ufficio tecnico ha quindi svolto e regolarmente ultimato anche l'incarico per la direzione dei lavori, il conto finale ed il coordinamento in materia di sicurezza della fase di esecuzione, per cui lo stesso richiede la liquidazione dell'onorario residuo spettante;

nach Einsichtnahme und Überprüfung der Honorarabrechnung zur Ausführungsphase, vorgelegt am 21.12.2023 unter Prot. Nr. 21940, über insgesamt € 7.412,03 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst.; festgestellt, dass der Fa. Pohl + Partner G.m.b.H. somit das Resthonorar von Euro 7.412,03 zuzüglich 04 % Ergänzungsbeitrag, Euro 296,48, und 22 % Mwst., Euro 1.695,87, insgesamt Euro 9.404,38 zu- steht, wobei sich auf die veranschlagte sowie ver- pflichtete Honorarsumme Minderkosten in der Hö- he von Euro 2.147,54 einschließlich Ergänzungs- beitrag und Mwst. aufgrund der endgültigen Bau- summe ergeben haben;

daher für angebracht und notwendig erachtet, die ordnungsgemäße Erfüllung des Gesamtauftrages zur Kenntnis zu nehmen, die Honorarabrechnung zur Ausführungsphase zu genehmigen und an das technische Büro das zustehende Resthonorar - die Ausführungsphase betreffend - als Saldozahlung zu liquidieren;

Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemein- deratsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abge- ändert mit Ratsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020; Einsicht genommen in die geltende Satzung der Gemeinde Laas;

nach Einsichtnahme in die vorherigen, zustimmen- den Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino- Südtirol):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: rn2Xk6p3jH4p7WgyrsYzYhuR9pcrOoFcbHINjt5Ecq4= buchhalterisches Gutachten - elektronischer Finger- abdruck:

a6KQak9FrrpLMbzEDewjihntL6DdM3PhRqJrm7v/wTc= Einsicht genommen in den Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Be- schluss des Gemeinderates Nr. 04 vom 26.01.2024, rechtskräftig;

Einsicht genommen in den Arbeitsplan für das lau- fende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Ausschuss- beschluss Nr. 26 vom 31.01.2024, rechtskräftig;

in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestim- mungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, geneh- migt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Die ordnungsgemäße Erfüllung des Gesamtauf- trages „Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination zur Sanierung der Unterführung an der Kreuzung zwischen der SS 38 (km 154+390) und der LS108 (km 0+000) in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas“, durchge- führt von der Fa. Pohl + Partner G.m.b.H. mit Sitz in 39021 Latsch, Hauptstraße 60, gemäß Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 445 vom 23.11.2022, wird hiermit zur Kenntnis ge- nommen.

visto ed esaminato il rendiconto dell'onorario per la fase di esecuzione, presentato il 21.12.2023 sub prot. n. 21940, per l'importo di complessive Euro 7.412,03 oltre contributo integrativo ed IVA;

accertato, che alla ditta Pohl + Partner s.r.l. spetta quindi l'onorario a saldo di Euro 7.412,03 oltre con- tributo integrativo del 04 per cento, Euro 296,48, e IVA del 22 per cento, Euro 1.695,87, complessive Euro 9.404,38, specificando, che sull'onorario do- tato ed impegnato risulta una spesa minore di Euro 2.147,54, contributo integrativo ed IVA compresi, in base alla somma dei lavori di costruzione definiti- va;

quindi ritenuto opportuno e necessario di prendere atto della regolare esecuzione dell'intero incarico, di approvare il rendiconto dell'onorario della fase di esecuzione e di liquidare all'ufficio tecnico l'onora- rio residuo spettante per la fase di esecuzione, e cioè quale pagamento a saldo;

visto il Regolamento comunale di contabilità, ap- provato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con delibera- zione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;

visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

visti i pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Auto- noma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

rn2Xk6p3jH4p7WgyrsYzYhuR9pcrOoFcbHINjt5Ecq4=

parere contabile - impronta digitale:

a6KQak9FrrpLMbzEDewjihntL6DdM3PhRqJrm7v/wTc=

visto il bilancio di previsione 2024-2026 del Comu- ne di Lasa, approvato con deliberazione del Consi- glio comunale n. 04 del 26.01.2024, esecutiva;

visto il piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31.01.2024, esecutiva;

in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autono- ma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, n. 02, in vigore;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma di legge:

1. Si prende atto della regolare esecuzione dell'in- tero incarico di „Progettazione, direzione lavori, conto finale e coordinamento della sicurezza per l'risanamento del sottopassaggio presso l'incro- cio tra la SS38 (km 154+390) e la SP108 (km 0+000) nella frazione di Oris, Comune di Lasa“, eseguito dalla ditta Pohl + Partner s.r.l. con se- de a 39021 Laces, via Principale 60, come dalla deliberazione della Giunta comunale n. 445 del 23.11.2022.

2. An die Fa. Pohl + Partner G.m.b.H. wird für die durchgeführte Bauleitung, Abrechnung und die Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase zur Sanierung der Unterführung an der Kreuzung zwischen der SS38 (km 154+390) und der LS108 (km 0+000) in der Fraktion in Eyrs, Gemeinde Laas, das zustehende Honorar über Euro 7.412,03 zuzüglich von 04 % Ergänzungsbeitrag, Euro 296,48, und von 22 % Mwst., Euro 1.695,87, insgesamt Euro 9.404,38, laut Honorarrechnung Nr. 3/35 vom 21.12.2023, als Saldozahlung zum Gesamtauftrag liquidiert.
3. Das Rechnungsamt wird angewiesen, obiges Restguthaben nach Vollstreckbarkeit der gegenständlicher Maßnahme durch Erlass des betreffenden Zahlungsauftrags an das technische Büro zu liquidieren.
4. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 9.404,38 einschließlich Ergänzungsbeitrag und Mwst. wird dem Kap. 10052.02.010900001 „Straßenwesen - Ankauf, Bau und Instandhaltung von unbeweglichen Gütern“ wie folgt angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:
Euro 5.741,80: Rückständegebarung
(Verpflichtung Nr. 750/2022)
Euro 3.662,58: Rückständegebarung
(Verpflichtung Nr. 539/2023)
(CIG: Z6738E27E2 / CUP: G37H23000020008)
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
6. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).
2. Alla ditta Pohl + Partner s.r.l. viene liquidato - per lo svolgimento della direzione dei lavori, del conto finale e del coordinamento della sicurezza nella fase di esecuzione, sempre per il risanamento del sottopassaggio presso l'incrocio tra la SS38 (km 154+390) e la SP108 (km 0+000) nella frazione di Oris, Comune di Lasa - l'onorario spettante di Euro 7.412,03 oltre contributo integrativo del 04 per cento, Euro 296,48, e IVA del 22 per cento, Euro 1.695,87, cioè complessive Euro 9.404,38, secondo la fattura d'onorario n. 3/35 del 21.12.2023; si tratta del pagamento a saldo per l'incarico completo.
3. L'ufficio ragioneria viene incaricato di liquidare il credito, di cui sopra, all'ufficio tecnico mediante emissione del relativo mandato di pagamento all'esecutività del presente provvedimento.
4. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 9.404,38, contributo integrativo ed IVA compresi, viene imputata al cap. 10052.02.010900001 "Viabilità - Acquisto, costruzione e manutenzione immobili" come si seguito specificato, il quale presenta la necessaria disponibilità:
Euro 5.741,80: gestione residui
(impegno n. 750/2022)
Euro 3.662,58: gestione residui
(impegno n. 539/2023)
(CIG: Z6738E27E2 / CUP: G37H23000020008)
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
6. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

15.02.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerà quindi esecutiva
il

26.02.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
